

No. 49399

**Canada
and
Romania**

Agreement on social security between Canada and Romania. Ottawa, 19 November 2009

Entry into force: *1 November 2011, in accordance with article 28*

Authentic texts: *English, French and Romanian*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Canada, 6 March 2012*

**Canada
et
Roumanie**

Accord de sécurité sociale entre le Canada et la Roumanie. Ottawa, 19 novembre 2009

Entrée en vigueur : *1^{er} novembre 2011, conformément à l'article 28*

Textes authentiques : *anglais, français et roumain*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *Canada, 6 mars 2012*

AGREEMENT ON SOCIAL SECURITY

BETWEEN

CANADA

AND

ROMANIA

CANADA

and

ROMANIA

Hereinafter referred to as “the Parties”,

RESOLVED to co-operate in the field of social security,

HAVE DECIDED to conclude an agreement for this purpose, and

HAVE AGREED as follows:

PART I

GENERAL PROVISIONS

ARTICLE 1

Definitions

1. For the purpose of this Agreement:

“legislation” means, as regards a Party, the laws, regulations and statutory acts specified in Article 2;

“benefit” means, as regards a Party, any cash benefit for which provision is made in the legislation of that Party and includes any supplements or increases applicable to such a cash benefit;

“competent authority” means:

as regards Canada, the Minister or Ministers responsible for the application of the legislation of Canada; and,

as regards Romania, the ministry or ministries responsible for the legislation specified in Article 2;

“competent institution” means:

as regards Canada, the competent authority; and,

as regards Romania, the body or authority responsible for applying the legislation specified in Article 2;

“creditable period” means:

as regards Canada, a period of contribution used to acquire the right to a benefit under the *Canada Pension Plan*; a period during which a disability pension is paid under that Plan; and a period of residence used to acquire the right to a benefit under the *Old Age Security Act*; and,

as regards Romania, periods of contribution and equivalent periods completed under the legislation of Romania.

2. Any term not defined in this Article shall have the meaning assigned to it in the applicable law of either Party.

ARTICLE 2

Legislation to which the Agreement Applies

1. This Agreement shall apply to the following legislation:

(a) with respect to Canada:

(i) the *Old Age Security Act* and the regulations made thereunder;

(ii) the *Canada Pension Plan* and the regulations made thereunder;

(b) with respect to Romania:

the legislation on old-age, invalidity and survivors
pensions insurance.

2. Subject to paragraph 3 of this Article, this Agreement shall also apply to laws and regulations which amend, supplement, consolidate or supersede the legislation specified in paragraph 1.